



## Korisničke upute



# Sadržaj

Posebne osobine .....	2
Sigurnosne upute .....	3
<b>Početak korištenja .....</b>	<b>4</b>
Spajanje antene .....	4
Uključivanje uređaja .....	4
Umetanje baterija .....	4
<b>Kontrolna jedinica .....</b>	<b>5</b>
Prednja i stražnja ploča .....	5
Tablica eksternih konekcija .....	6
Daljinski upravljač .....	6
<b>Korištenje televizora .....</b>	<b>7</b>
Traženje programa .....	8
Automatsko traženje programa .....	8
Ručno traženje programa .....	9
Organiziranje programa .....	11
<b>Postavljanje televizora .....</b>	<b>12</b>
Izbornik za zvuk .....	13
Osobine zvuka .....	13
Izbornik za sliku .....	14
Izbornik dodatnih funkcija .....	15
Format slike .....	17
Subwoofer .....	17
PIP .....	18-19
<b>Korištenje teleteksta .....</b>	<b>20-21</b>
<b>Spajanje vanjskih uređaja .....</b>	<b>22-26</b>
<b>Pomoć i servisni savjeti .....</b>	<b>27</b>
<b>Tablica tehničkih podataka .....</b>	<b>28</b>

## Televizor

Zahvaljujemo na kupnji ovog televizora koji je dizajniran kako bi Vam pružio mnoge godine rada na Vaše zadovoljstvo.

Možda ste već upoznati s uporabom televizora, ali Vas molimo da pročitate ove upute. Osmišljene su kako bi Vas upoznale s mnogim novim mogućnostima ovog uređaja i kako bi osigurale da dobijete maksimum od svojeg novog uređaja.

## Posebne osobine

- 100 Hz digitalno osvježavanje slike.
- Teletekst od 512 stranica (1024/2048 ovisno o modelu).
- Fastext i/ili Toptext (ovisno o modelu)
- Letterbox, podnaslov 1 i 2, formati slike 16:9, 14:9 (za widescreen televizore).
- Digitalno poboljšanje prijelaza boja (DCTI).
- Digitalni filter saća (DCF).
- Digitalno poboljšanje prijelaza osvjetljenja (DLTI).
- Ručno izbijanje statičkog naboja (degauss).
- 2 • Mijenjanje brzine osvježavanja slike (SVM) (ovisno o modelu).
- Funkcija TILT (ovisno o modelu).
- Dinamički fokus (ovisno o modelu).
- 3 stupanjska funkcija zumiranja.
- Funkcija zamrzavanja slike.
- Automatski prijelaz u stand by način rada 5 minuta nakon što program prestane s emitiranjem ili ukoliko prebacite na kanal na kojem nema programa (funkcija automatskog gašenja).
- PIP (slika u slici ) (2 tunera).
- PIP zvuk putem priključka za slušalice (osim za Secam LL).
- Dolby Virtual Surround (ovisno o modelu).
- Subwoofer (ovisno o modelu).
- Funkcija pojačavanja bas-a Dynamic Bass.
- Stražnji audio izlaz.
- Grafički ekvalizator sa 5 frekvencijskih pojaseva.
- Automatsko ograničavanje jačine zvuka (AVL).
- Tablica za editiranje programa.
- Davanje naziva programima.
- Vaš TV može izravno primati stereo programe (ovisno o NICAM modelima).
- Automatski sistem traženja programa sa odabirom zemlje (ATS).
- Memorija za 100 programa.
- Kabelski/hyperband tuner.
- Ručno podešavanje.
- Ograničavanje dječjeg pristupa programima (child lock).
- Vraćanje na zadnji gledani program (SWAP).
- Sistem normalizacije koji omogućava povratak na pohranjene postavke nakon mijenjanja jačine zvuka, boje, kontrasta, i svjetlosti slike (PP).
- Podešavanje slike korištenjem jedne tipke (Pametna kontrola slike).
- Podešavanje zvuka korištenjem jedne tipke (Pametna kontrola zvuka).
- Napredan prikaz na ekranu (OSD)
- Infracrveni daljinski upravljač
- Programabilni tajmer za paljenje i gašenje uređaja.
- Višejezični sistem izbornika (18).
- Priključak za stereo slušalice.
- 2 SCART priključka: Na ove AV priključke možete spojiti video rekorder, DVD, igraču konzolu ili računalo putem odgovarajućeg kabела (3. SCART priključak ovisi o modelu).
- S – Video priključak.
- Audio/Video RCA priključci.

## Sigurnost je važna

Vaša sigurnost i sigurnost drugih osoba je važna. Stoga molimo pročitajte sigurnosne upute prije korištenja ovog televizora.

## Sigurnosne upute

### ! Pročitajte sve sigurnosne upute prije prve uporabe Vašeg televizora.



- Postavite televizor tako da na ekran ne pada izravna sunčeva svjetlost. Pretjerano svjetlo će izazvati efekt ispranosti boja.



- Sprovedite kabel napajanja i druge kable tako da se preko njih ne prelazi i da ih se ne može prignjećiti stvarima koje stavite na ili prislonite na njih.



- Ne stavlajte na vrh televizora predmete punjene tekućinama, poput vaza ili lonaca za cvijeće.



Ne izlažite televizor kapanju ili prskanju tekućina.

Ne stavlajte na televizor izvore otvorenog plamena, poput zapaljenih svijeća.



- Pazite da se na vrh uređaja ne stavlaju ikakvi izvori otvorenog plamena, poput zapaljenih svijeća.
- Ne postavljajte televizor blizu izvora topline poput radijatora, pećnica, štednjaka, itd.



- Nemojte koristiti televizor u blizini ikakvog uređaja koji stvara magnetsko polje, poput HI-FI zvučnika, ili elektro-motora, jer bi se moglo pojaviti nečistoće u prikazu boja na ekranu.



- Toplina koja nastaje u uređaju izlazi kroz rupe za ventilaciju, te stoga ne pokrivajte uređaj tkaninama, odjećom, itd., koje bi mogле blokirati cirkulaciju zraka. Ne podstavljajte televizor na tepih ili meki namještaj.
- NIKADA ne dopuštajte djeci da išta guraju u rupe ili otvore na kućištu.



- Ekran televizora čistite lagano vlažnom krpm ili chamois kožom. Nikada nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje poput tekućina ili aerosola.
- Za vrijeme čišćenja isključite utikač iz utičnice.



- Ukoliko želite postaviti televizor na policu ili u zid, pazite da ostane minimalan otvor za od 8 cm sa svih strana televizora za ventilaciju.



- Vaš TV uređaj je namijenjen za rad pri naponu od 230V AC; 50Hz. Ne spajajte uređaj na druge izvore osim gradske mreže.

# Početak korištenja

Oprezno izvadite Vaš televizor iz kutije. Ambalažu možete spremiti za buduću uporabu.

## U kutiji

U kutiji bi se trebalo nalaziti:

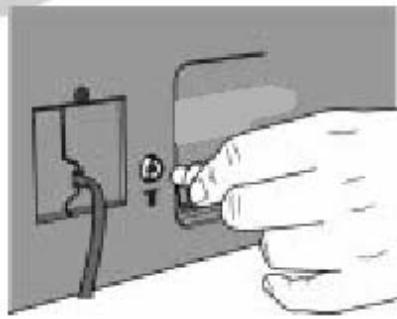
- Televizor
- Daljinski upravljač
- Upute za korištenje
- 2 AAA baterije

## Pročitajte ove upute prije uporabe

## Spajanje antene

4

Kako biste priključili antennu, uključite utikač antenskog kabela u utičnicu za antennu na stražnjoj strani televizora.



Možete koristiti sobnu ili vanjsku antennu.

Međutim, ukoliko koristite sobu antenu kvaliteta prijema bi mogla biti umanjena, te bi moglo biti potrebno podešavanje antene prilikom mijenjanja programa.

## Napomena

Ukoliko živate na području lošeg prijema ili koristite sobnu antennu, može doći do gubitaka ili smetnji pri prijemu teleteksta.

## Uključivanje uređaja

Uključite utikač napajanja u utičnicu i upalite.

Uključite utikač televizora u kućnu utičnicu (230V 50Hz AC).

## Napomena

Kada ne koristite uređaj isključite utikač iz utičnice.



Pritisnite tipku „POWER“ na prednjoj strani televizora

Upaliti će se indikator stand by načina rada.

Pritisnite numeričku tipku ili tipku slijedeći program ili tipku prethodni program na daljinskom upravljaču ili tipku slijedeći program ili tipku prethodni program na prednjoj ploči kako biste upalili televizor.

Indikator stand by načina rada ostaje upaljen. Slika će se pojavitи nakon nekoliko sekundi.



Pritisnite tipku **Stand by** kako biste postavili televizor u stand by način rada. Indikator načina rada će jače svijetliti.

## Napomena

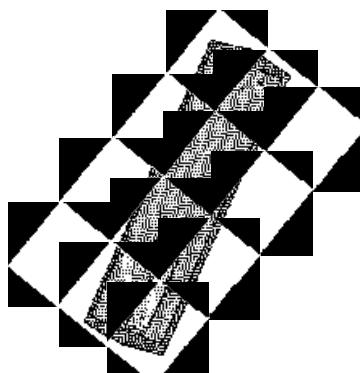
Ne ostavljajte televizor u stand by načinu rada bez nadzora ili preko noći.

## Uključivanje televizora po prvi put

Za postavljanje televizora molimo pogledajte poglavlja „TV kontrola“ i „Traženje programa“.

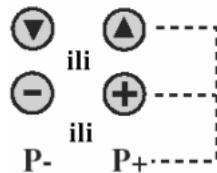
## Umetanje baterija

Umetnите dvije isporučene AAA baterije u odjeljak na stražnjoj strani daljinskog upravljača i pazite da pratite dijagram polova koji se nalazi unutar odjeljka.

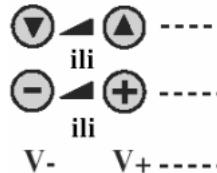


# Kontrolna jedinica

## Prednja ploča



Prethodni / slijedeći program



Pojačavanje / smanjivanje jačine zvuka

## Općenito



Prekidač za uključivanje/isključivanje



Stand by (ovisno o modelu)



Indikator stand by načina rada

5

## Eksterne konekcije: (prednje ili bočne)



Desni audio RCA (crveno)

Lijevi audio RCA (bijelo)

Video RCA (žuto)

S – video priključak

Utičnica za slušalice

## Eksterne konekcije: (stražnje)



AV 1 scart (RGB)



AV2 scart (kompozitni)

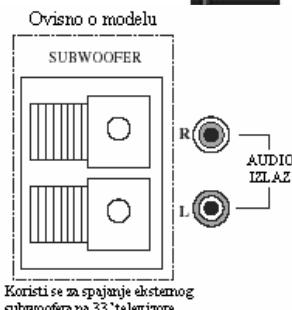


AV3 scart (RGB) (ovisno o modelu)

Kabel napajanja



Utičnica za antenu



Možete spojiti audio pojačalo ili neki sličan uređaj na audio izlaz. Izlazni signal uvijek potječe od programa koji trenutno gledate.

## Napomena:

- Pogledajte tablicu eksternih konekcija za dostupne konekcije ovisno o veličini i tipu vašeg televizora.
- Nemojte koristiti video RCA i S – video konekcije u isto vrijeme, jer će u suprotnom međusobno utjecati na kvalitetu slike.
- RGB signal iz SCART priključka će dati bolju kvalitetu slike.

## Tablica eksternih konekcija

Veličina ekrana/tip	28" 4:3	28" 16:9	29" 4:3	32" 16:9	33" 4:3
AV1 Scart	STD.	STD.	STD.	STD.	STD.
AV2 Scart	STD.	STD.	STD.	STD.	STD.
AV3 Scart	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
Utičnica za slušalice	STD.	STD.	STD.	STD.	STD.
Audio/Video RCA	OPT.	STD.	STD.	STD.	STD.
S-video priključak	OPT.	STD.	STD.	STD.	STD.
Stražnji audio izlaz	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.

STD : Standardno

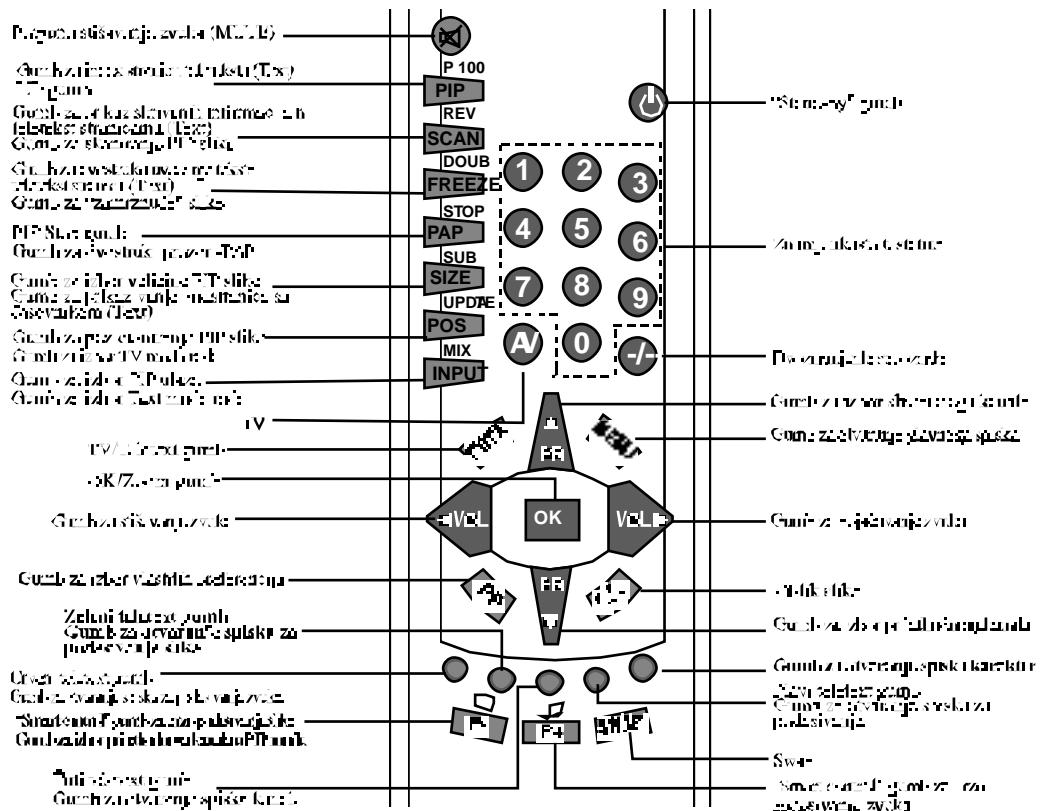
OPT : Ovisno o modelu

N/A : Nedostupno

## 6 Napomena:

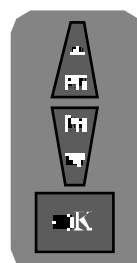
Audio/video RCA, S – video i utičnica za slušalice mogu biti smješteni na prednjoj ploči ili na desnoj strani kućišta televizora, ovisno o modelu.

## Daljinski upravljač

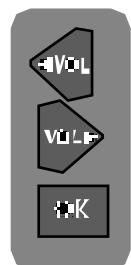


# Korištenje televizora

## Prvo uključivanje i traženje programa



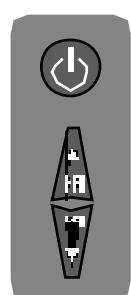
Kada po prvi put uključite televizor pojavit će se izbornik „Language“. Za pregled jezika koristite tipke slijedeći ili prethodni program, te pojačavanje i smanjivanje jačine zvuka. Kada odaberete željeni jezik pritisnite tipku „OK“.



Zatim će se pojaviti izbornik „Country Selection“. Odaberite zemlju korištenjem tipki slijedeći ili prethodni program i tipki za pojačavanje ili smanjivanje jačine zvuka, te pritisnite tipku „OK“. Započeti će proces automatskog programiranja, te će svi programi biti pronađeni i pohranjeni.

## TV kontrole

### Stand by način rada



Za vrijeme rada televizora pritisnite crvenu stand by tipku u gornjem desnom kutu daljinskog upravljača kako biste ugasili uređaj, nakon čega će indikator stand by načina rada (LED) jače zasjati. Kako biste upalili televizor pritisnite jednu od numeričkih tipki, te tipke slijedeći ili prethodni program.

**Napomena:** Ukoliko ne namjeravate koristiti televizor dulje vrijeme ne ostavljajte ga u stand by načinu rada, nego ga isključite pomoću tipke za isključivanje koja se nalazi na prednjoj ploči uređaja. Ukoliko uvijek ostavljate televizor u stand by načinu rada ne može se izvršiti proces demagnetizacije, te će to dovesti do problema s prikazom boja. Ukoliko se to dogodi, isključite televizor i pričekajte da se ohladi.

### Odabir programa



Pritisnite tipke slijedeći ili prethodni program na televizoru ili na daljinskom upravljaču ili pritisnite neku od numeričkih tipki za odabir programa.

Za odabir programa čiji je broj veći od 9 numeričkim tipkama pritisnite prvo tipku /--, te tada stisnite dvije numeričke tipke. Na primjer, za odabir programa 12, pritisnite tipku /--, te nakon nje tipke 1 i 2.

Možete također odabratи program pritiskom na žutu tipku kako biste vidjeli popis programa.

7

PROGRAM TABLE		
P00	---	P010
P01	ITV	P006
P02	TV4	P012
P03	CNN	P013
P04	BBC1	P014
Skip		Delete
Move		Name



Popis programa pregledajte pomoću tipki slijedeći i prethodni program. Kada pronađete željeni program pritisnite tipku „OK“.



Pritisnite tipku TV/TX kako biste zatvorili popis programa.

### Jačina zvuka



Pritisnite tipke „Volume +“ ili „Volume -“ na televizoru ili tipke „Vol +“ ili „Vol -“ na daljinskom upravljaču. Na ekranu će se pojaviti traka razine zvuka.



### Mute

Kako biste isključili zvuk pritisnite tipku „Mute“ na daljinskom upravljaču. Na ekranu će se pojaviti simbol prekriženog zvučnika.



Ponovno pritisnite tipku „Mute“ kako biste povratili zvuk. Simbol će nestati.

Pritisak na tipku za pojačavanje jačine zvuka će također povratiti zvuk. Pritisak na tipku za smanjivanje će pojačati zvuk ali ga neće povratiti.

## PP



Osobne postavke. Pritisnite tipku „PP“ kako biste povratili televizor na zadane postavke (pogledajte „Postavljanje televizora“)

## Zamjena



Odaberite program koji biste željeli prizvati pritiskom na tipku „SWAP“. Broj odabranog programa će se pojaviti u gornjem lijevom kutu ekran a. Za vrijeme gledanja bilo kojeg programa možete prizvati odabrani program ponovnim pritiskom na tipku „SWAP“. Ukoliko nanošete pritisnute tipku „SWAP“ možete prizvati zadnji program koji ste gledali. Funkciju zamjene možete poništiti pritiskom na tipku „MENU“.

**PR 01 ➔ SWAP ➔ PR 11 ➔ PR 12 ➔ PR 13... ➔ SWAP ➔ PR 01**

## AV



Vaš televizor ima 3 SCART priključka, tako da se svakim pritiskom na tipku „AV“ mijenja izvor ulaznog signala, na sljedeći način:

1. AV1 kada koristite scart priključak 1 (podržava RGB)(ovisno o modelu).
2. AV2 kada koristite scart priključak 2.
3. AV3 kada koristite scart priključak 1 (podržava RGB)(ovisno o modelu).
4. AV3-S za S – video opremu na scartu 3 (potreban je S – VHS/scart adapter).
5. AV4 kada koristite RCA priključke televizora.
6. AV4-S kada koristite S – video priključak.



Nanovo pritisnite tipku „AV“ kako biste se vratili na TV program.

## Traženje programa

Postoje dva načina traženja programa na Vašem televizoru: Ručni, gdje Vi nadzirate postupak traženja ili

Automatsko programiranje, gdje televizor sve radi automatski.

Televizor će sortirati sve programe AT Som. Sortiranje će se obaviti slijedećim redoslijedom:

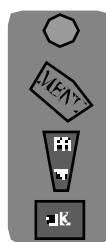
- a - Programi odabrane zemlje sa teletekstom i imenima programa.
- b - Programi odabrane zemlje sa teletekstom i bez imena programa.
- c - Programi odabrane zemlje bez teleteksta.
- d - Strani programi sa teletekstom i imenima programa.

## Napomena

Ukoliko je televizor postavljen na kanal bez programa vratiti će se u stand by način rada za 5 minuta. Zadnja preostala minuta će biti prikazana na zaslonu.

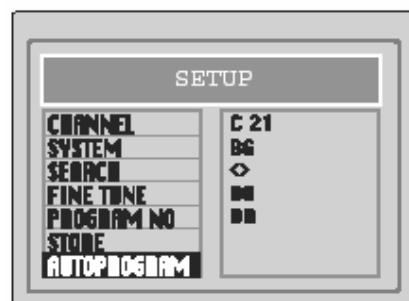
## Automatsko traženje programa (Autoprogram)

Dva su načina za pristup izborniku SETUP (postavke):



Pritisnite plavu tipku za postavljanje ili

Pritisnite tipku „MENU“, te pomoću tipke prethodni program odaberite „SETUP“. Pritisnite tipku „OK“ kako biste ušli u izbornik postavki.

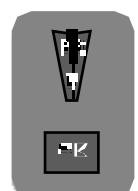


## Napomena

Sistem emitiranja će se automatski prikazati na retku „SYSTEM“, tj. BG, L, I, DK ovisno o sistemu odašiljanja pojedine zemlje. U nekim zemljama sistem odašiljanja može biti i BG/DK i BG/LL. Samo televizori proizvedeni s Pal Secam BG/DK ili Pal Secam BG/LL sistemima mogu primati BG/DK ili BG/LL emitiranja. U tom slučaju korisnik može odabratiti potrebnii SYSTEM korištenjem tipki za pojačavanje/smanjivanje jačine zvuka.

## Napomena

Ukoliko ne pritisnete ijdnu tipku 15 sekundi, TV će izići iz sistema izbornika.



Tipkom prethodni program odaberite „AUTOPROGRAM“ i pritisnite tipku „OK“. Pojaviti će se popis zemalja. Odaberite željenu zemlju korištenjem tipki za programe i jačinu zvuka.



Kada se uvjerite da je antena ispravno spojena pritisnite tipku „OK“. Automatsko traženje će započeti. Na ekranu će bljeskati „AUTOPROGRAM“.

Za prekid automatskog traženja pritisnite nekoliko puta tipku „MENU“.

Prilikom pohrane program će se nakratko pojaviti na ekranu, prije nastavka traženja.

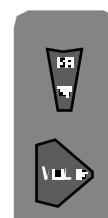
**Vaš televizor sada ima pohranjene programe i spreman je za uporabu.**

## Napomena

Ukoliko automatsko sortiranje ne uspije razvrstati programe u željenom nizu, molimo pogledajte poglavje „Organiziranje programa“.

## Ručno traženje programa

Ukoliko želite vlastoručno tražiti programe:



U izborniku SETUP odaberite „PROGRAM NO“ tipkom prethodni program, te tipkom za pojačavanje jačine zvuka promijenite „PROGRAM NO“ na 1.

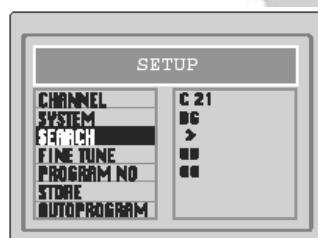
Počevši od programa 01 tražite prvi kanal na slijedeći način:



Tipkom prethodni program odaberite „SEARCH“.

Pritisnite tipku za pojačavanje ili smanjivanje jačine zvuka za početak pretraživanja.

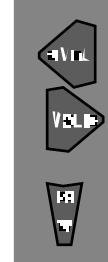
Kada televizor pronađe jak signal prestati će s traženjem. Pojaviti će se slika.



9



Tipkom prethodni program odaberite „PROGRAM NO“.



Tipkama za pojačavanje / smanjivanje jačine zvuka ili numeričkim tipkama odaberite željeni broj programa.



Tipkom prethodni program odaberite „STORE“. Pritisnite tipku „OK“ i na liniji „STORE“ će se pojaviti „STORED“.

Pohranili ste prvi program.



Tipkom slijedeći program nanovo odaberite „SEARCH“ i nastavite sa postupkom traženja programa dok ne pronađete sve željene programe ili sve programe koje televizor prima.

## Traženje s brojevima programa

Uđite u izbornik SETUP pritiskom na plavu tipku.

OK

Pritisnite tipku „OK“ kada redak „CHANNEL“ poplavi.

OK

Tipkom „OK“ odaberite „S“ za kabelske programe i „C“ za zemaljsko emitiranje.

7

Unesite broj programa putem numeričkih tipki ili tipkama za pojačavanje / smanjivanje jačine zvuka na daljinskom upravljaču.



10

Tipkom prethodni program odaberite „PROGRAM NO“.



Tipkama za pojačavanje / smanjivanje jačine zvuka ili numeričkim tipkama odaberite željeni broj programa.

Tipkom prethodni program odaberite „STORE“. Pritisnite tipku „OK“ i na liniji „STORE“ će će se pojaviti „STORED“.

OK

Pohranili ste prvi program.



Tipkom sljedeći program nanovo odaberite „SEARCH“ i nastavite sa postupkom traženja programa dok ne pronađete sve željene programe ili sve programe koje televizor prima.



Za izlazak iz izbornika SETUP pritisnite tipku „TV/TX“.

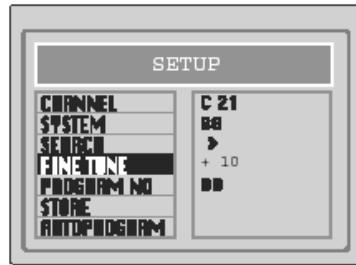
## Fino podešavanje

Iako će pretraživanje i automatsko programiranje automatski pokušati naći najbolji mogući prijem, u područjima lošeg prijema će možda biti potrebno malo finog podešavanja.



U izborniku SETUP tipkama prethodni / sljedeći program odaberite „FINE TUNING“. Tipkama za pojačavanje / smanjivanje jačine zvuka izvršite fino podešavanje.

Kada završite tipkom prethodni program odaberite „STORE“ i pritisnite tipku „OK“.



## Organiziranje programa

Kada pronađete sve željene programe možete im, ukoliko je potrebno, promijeniti brojeve i imenovati ih.



Za ulazak u izbornik „PROGRAM TABLE“ (lista programa) pritisnite tipku „MENU“ i odaberite „PROGRAM TABLE“, te pritisnite tipku „OK“ ili izravno pritisnite žutu tipku.



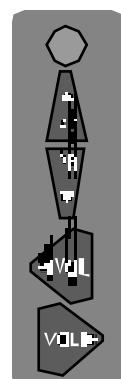
Biti će odabran „PROGRAM 01“, te će na ekranu biti prikazan program pohranjen pod „PROGRAM 01“.

Pojedinosti o programu će biti prikazane na vrhu ekrana, npr. P1 CH31.

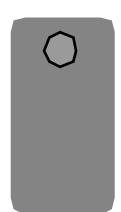
Tipke koje se mogu koristiti za editiranje programa su prikazane na dnu prikaza:

Plava tipka	-	imenovanje
Zelena tipka	-	premještanje
Ružičasta tipka	-	brisanje
Crvena tipka	-	preskakanje

### Imenovanje programa



Pritisnite plavu tipku, odabrana linija će postati plava i CH će biti osvijetljeno.



Nanovo pritisnite plavu tipku kako biste pohranili naziv programa.



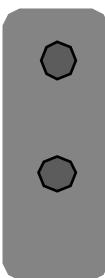
Ponovite ovaj postupak kako biste imenovali sve programe.

### Napomena

Neki TV programi bi mogli poslati svoja imena putem teleteksta. U tom slučaju njihova će imena biti automatski prikazana na liniji za ime.

### Premještanje programa

Možete premještati programe po popisu programa kako biste ih rasporedili kako Vam najviše odgovara.

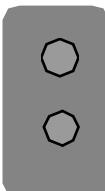


Odaberite program koji želite premjestiti i pritisnite zelenu tipku. Program će požutjeti. Odabrite broj koji želite premjestiti i nanovo pritisnite zelenu tipku, nakon čega će program biti premješten na taj broj.

Svi programi koji se na listi nalaze iza tog programa će biti pomaknuti za jedno mjesto prema dolje.

11

### Brisanje programa

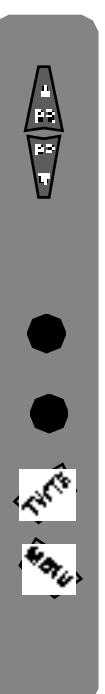


Kako biste obrisali program, odaberite ga i pritisnite ružičastu tipku.

Program će biti obrisan.

Svi programi koji se na listi nalaze iza tog programa će biti pomaknuti za jedno mjesto prema gore.

### Preskanje programa



Preskočeni programi se neće pojaviti na kada listate popis programa tipkama prethodni / sljedeći program.

Ipak ih se može odabrati korištenjem numeričkih tipki ili tipke „OK“.

Odaberite programe koje želite preskočiti i pritisnite crvenu tipku. Program će pocrveniti. Za ponишavanje odabira nanovo pritisnite crvenu tipku.



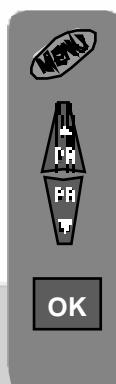
Za izlazak iz izbornika „PROGRAM EDIT“ pritisnite tipku „TV/TX“ jednom ili tipku „MENU“ dva puta.

Kada odaberete program, podaci koje ste unijeli putem izbornika „PROGRAM EDIT“ će se pojavit na vrhu ekrana, npr. P1 BBC1. Ovo će nestati s ekrana nakon otprilike tri sekunde.

## Postavljanje televizora

Postavkama televizora se pristupa preko sistema izbornika.

Kada pohranite postavke, televizor će biti podešen prema njima svaki put kada ga upalite.



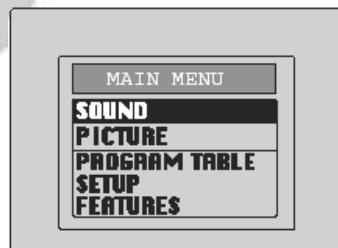
Za ulazak u izbornik „MAIN“ pritisnite tipku „MENU“.



Kada se nađete u izborniku „MAIN“ tipkama prethodni i sljedeći program odaberite stavke u izborniku, te pritisnite „OK“ kako biste pristupili pod-izbornicima, ili koristite obojene tipke za brzi pristup pod-izbornicima.

Crvena tipka – zvuk („SOUND“)  
Zelena tipka – slika („PICTURE“)  
Ružičasta tipka – dodatne funkcije („FEATURES“)

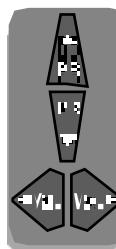
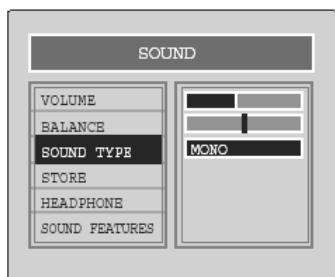
12



### Napomena

Ukoliko ne pritisnete jednu tipku 15 sekundi, TV će izaći iz sistema izbornika.

### Izbornik za zvuk (SOUND) (crvena tipka)



Odaberite željenu stavku tipkama prethodni / sljedeći program i izvršite promjene tipkama za pojačavanje i smanjivanje jačine zvuka. Pritisca na tipku „MENU“ uđite u pod-izbornike „HEADPHONE“ (slušalice) i „SOUND FEATURES“ (osobine zvuka).

### Jačina zvuka (VOLUME)

U ovome izborniku se određuje osnovna jačina zvuka, pomoću tipki za pojačavanje i smanjivanje jačine zvuka.



Kako biste pohranili postavke odaberite „STORE“ i pritisnite tipku „OK“. Prikazati će se „STORED“. Pritisnite tipku „MENU“ za povratak na prijašnji izbornik.

### Ravnoteža zvuka (BALANCE)



Ovaj izbornik određuje ravnotežu zvuka korištenjem tipki za pojačavanje i smanjivanje jačine zvuka.



Kako biste pohranili postavke odaberite „STORE“ i pritisnite tipku „OK“. Prikazati će se „STORED“. Pritisnite tipku „MENU“ za povratak na prijašnji izbornik.

### Vrsta zvuka (SOUND TYPE)

Ova stavka prikazuje „STEREO“ kada uređaj prima stereo prijenos i „MONO“ kada prima mono prijenos.

Ukoliko se program koji gledate odašilje u NICAM stereo formatu OSD će na kratko prikazati „NICAM STEREO“.

### Napomena

Ukoliko za vrijeme gledanja NICAM stereo programa padne snaga signala i televizor bude u nemogućnosti primati NICAM stereo, OSD će prikazati „MONO“. Ukoliko se snaga signala poveća, i televizor bude ponovno u mogućnosti primati NICAM stereo, OSD će prikazati „NICAM STEREO“.

### Dvojni zvuk I/II (dual I/II)

Neke postaje emitiraju programe na dva jezika. Kako biste slušali drugi jezik odaberite „DUAL II“ u izborniku „SOUND TYPE“ korištenjem tipki za pojačavanje i smanjivanje jačine zvuka.



Za pohranu postavki odaberite „STORE“ i pritisnite tipku „OK“. Prikazati će se „STORED“. Pritisnite tipku „MENU“ za povratak na prijašnji izbornik.

## Slušalice (headphone)

Ovdje možete postaviti jačinu zvuka, ravnotežu, bas, i visoke tonove, te vrstu zvuka (stereo ili mono) izlaznog signala za slušalice.

Tipkom „OK“ uđite u izbornik „HEADPHONE“.

Također možete slušati zvuk PIP prozora odabirom stavke PIP iz linije „SOURCE“ (osim kod Secam L TV-a).

Tipkom prethodni program odaberite stavku „SOURCE“ i pritisnite tipku pojačavanje ili smanjivanje jačine zvuka kako biste odabrali PIP.



### Napomena

1. Slušanje PIP preko priključka za slušalice nije dostupno kod Secam LL televizora.
2. Ukoliko se na glavnom ekranu prikazuje slika iz AV izvora, ne možete preko priključka za slušalice slušati ni jedan drugi ulazni izvor. U takvim slučajevima kao izvor signala za slušalice na može biti odabran PIP.



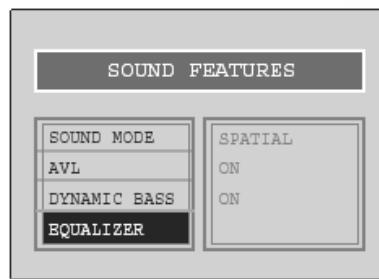
Za pohranu postavki odaberite „STORE“ i pritisnite tipku „OK“. Prikazati će se „STORED“. Pritisnite tipku „MENU“ za povratak na prijašni izbornik.

## Osobine zvuka (SOUND FEATURES)

Putem izbornika za „SOUND FEATURES“ možete postaviti zvukovni mod, AVL mod, dinamički bas, subwoofer (ovisno o modelu) i ekvilizator.

Za pristup izborniku „SOUND FEATURES“ pritisnite crvenu tipku na daljinskom upravljaču i pritisnite tipku za smanjivanje jačine zvuka kako biste odabrali „SOUND FEATURES“.

Pritisnite „OK“ za ulazak u „SOUND FEATURES“.



### Zvukovni mod

Možete odabrati „NORMAL“, „SPATIAL“ ili „DOLBY VIRTUAL“ (ovisno o modelu) tipkama za pojačavanje i smanjivanje jačine zvuka.

„SPATIAL“ zvuk je „prošireni stereo“. Daje dojam da su dva televizorska zvučnika više razmaknuta nego što stoje jesu.

„Virtual Dolby Surround“ zvuk se temelji na Dolby Pro Logic dekodiranju za reprodukciju lijevog, desnog, središnjeg i surround kanala putem dva zvučnika.

13

### Proizvedeno pod dozvolom od Dolby Laboratories.

„Dolby“, „Pro Logic“ i znak dvostrukog D su zaštitni znaci tvrtke Dolby Laboratories.

### Napomena

Kako biste dobili surround efekte u „DOLBY VIRTUAL“ modu, morate televizoru omogućiti primanje ulaznog signala kodiranog s Dolby Pro Logic. U „DOLBY VIRTUAL“ modu ne možete podešavati AVL i ekvilizator.

### AVL

TV odašiljači imaju različite razine jačine zvuka. AVL (automatsko ograničavanje jačine zvuka) održava jednaku razinu jačine zvuka dok mijenjate programe.

Kako biste uključili AVL pritisnite tipku za pojačavanje ili smanjivanje jačine zvuka i odaberite „ON“ kod stavke „AVL“ u izborniku „SOUND FEATURES“.

### Dinamički bas (DYNAMIC BASS)

Kako biste dobili efekt dubine kod zvuka basa možete odabrati „ON“ kod stavke „DYNAMIC BASS“.

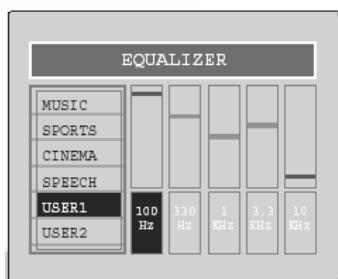
Kako biste uključili ovu opciju pritisnite tipku za pojačavanje ili smanjivanje jačine zvuka i odaberite „ON“ kod stavke „DYNAMIC BASS“ u izborniku „SOUND FEATURES“.

### Napomena

Ukoliko uključite dinamički bas, automatski će se uključiti i subwoofer (ukoliko televizor posjeduje subwoofer).

## Ekvalizator (equalizer)

Kako biste pristupili izborniku ekvalizatora sa 5 frekvenčijskih pojaseva pritisnite tipku za pojačavanje ili smanjivanje jačine zvuka, te pritisnite „OK“ na liniji „EQUALIZER“.



U ovome izborniku se nalazi niz unaprijed podešenih postavki ekvalizatora za različite tipove reprodukcije zvuka.

Postoje četiri postavke za glazbu – MUSIC (glazbeni), SPORTS (sportski), CINEMA (kino), SPEECH (govomi) i USER1 (korisnički1) i USER 2(korisnički2) mod.

- 14 Korisnički modovi omogućavaju da postavite vlastite tipove reprodukcije zvuka, na slijedeći način:



Pritisnite „OK“ kako biste ušli u izbornik „EQUALIZER“.

Tipkom prethodni program odaberite „USER1“.

Pritisnite tipku „OK“ kako biste podešili razine frekvenčijskih pojaseva.

Tipkom za pojačavanje jačine zvuka odaberite KHz stupac koji želite promijeniti.

Tipkama prethodni / sljedeći program napravite željene promjene.

Za pohranu postavki pritisnite tipku „OK“. Za povratak na prijašnji izbornik pritisnite tipku „MENU“.

Na isti način možete podešiti postavke za „USER2“ mod.

Postavke ekvalizatora možete promijeniti za vrijeme gledanja televizije pomoću pametne kontrole zvuka.



Pritisnite tipku za pametnu kontrolu zvuka kako biste izlistali različite postavke ekvalizatora, te odaberite željenu postavku.

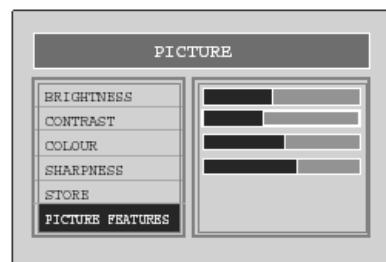
Kada isključite televizor postavke ekvalizatora će se povratiti na pohranjene postavke.



Kada završite s postavkama u pod-izborniku za zvuk odaberite „STORE“ i pritisnite tipku „OK“.

Za izlazak iz pod-izbornika pritisnite tipku „MENU“ i vratite se na glavni izbornik.

## Izbornik za sliku (PICTURE) (zelena tipka)



Izbornik za sliku Vam omogućava postavljanje slijedećeg:

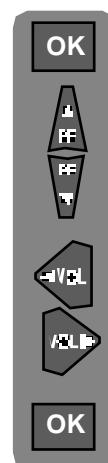
SVJETLOSTI (brightness)

KONTRASTA (contrast)

BOJE (colour)

OŠTRINE SLIKE (sharpness)

i drugih OSOBINA SLIKE (picture features).



Za promjenu, npr. boje, odaberite tu stavku tipkama prethodni i sljedeći program.

Tipkama za pojačavanje i smanjivanje jačine zvuka promijenite postavku.

Za pohranu postavki odaberite „STORE“ i pritisnite tipku „OK“. Prikazati će se „STORED“.

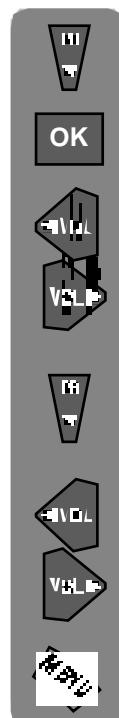
Ove postavke su pohranjene kao korisnički tip („USER“) slike.

Možete promijeniti tip slike za vrijeme gledanja televizije pomoću pametne kontrole slike.



Pritisnite tipku za pametnu kontrolu slike kako biste izlistali tipove slike i odaberite željeni tip: SOFT (blag), NATURAL (prirodan), RICH (bogat), USER (korisnički).

## Osobine slike



U izborniku za sliku tipkom prethodni program odaberite stavku „PICTURE FEATURES“ i pritisnite „OK“.

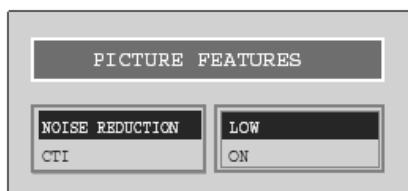
U ovome izborniku možete podešiti osobine kvalitete slike.

Tipkama prethodni i sljedeći program odaberite željenu osobinu slike, te tipkama za pojačavanje i smanjivanje jačine zvuka podešite tu osobinu.

**Redukcija šuma (NOISE REDUCTION):** možete smanjiti efekte šuma na slici odabirom niske (low), srednje (medium) ili visoke (high) postavke.

## CTI (poboljšanje prijelaza boja)

Možete poboljšati prijelaze boja na slici odabirom „ON“ (uključeno) ili „OFF“ (isključeno).



## VAŽNA NAPOMENA

Vaš televizor ima funkcije digitalnog filtera saća i DLTI (digitalno poboljšanje prijelaza osvjetljenja) za poboljšanje kvalitete slike. Ove funkcije su uključene i korisnik ih ne može promijeniti.

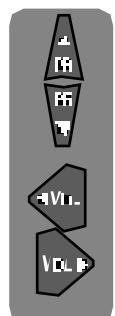
## Izbornik dodatnih funkcija (FEATURES) (ružičasta tipka)



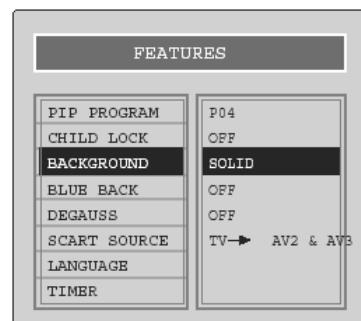
Za odabir izbornika dodatnih funkcija pritisnite tipku „MENU“, te tipkama prethodni i sljedeći program odaberite stavku „FEATURES“.

Možete također pristupiti izborniku dodatnih funkcija izravno, pritiskom na ružičastu tipku koja se nalazi na daljinskom upravljaču.

Izbornik dodatnih funkcija Vam omogućava podešavanje slijedećeg:  
PIP programa („PIP PROGRAM“)  
Ograničavanje dječjeg pristupa programima („CHILD LOCK“)  
Pozadine („BACKGROUND“)  
Plave pozadine („BLUE BACK“)  
Izbijanja statičkog naboja („DEGAUSS“)  
AV izlaza („AV OUT“)  
Jezika („LANGUAGE“)  
Tajmera („TIMER“)



Tipkama prethodni i sljedeći program odaberite funkciju koju želite promijeniti, te tipkama za pojačavanje i smanjivanje jačine zvuka podešite tu funkciju.





**PIP program:** Možete odabrat program koji će se prikazivati na PIP pod-slici tipkama za pojačavanje i smanjivanje jačine zvuka ili možete također izravno odabrat program putem numeričkih tipki. Za ovabir AV ulaznog signala pritisnite tipku „AV“ nekoliko puta uzastopce.



**Ograničavanje dječjeg pristupa programima:** pomoću ove funkcije možete djeci ograničiti pristup bilo kojem programu, tako da djeca ne mogu gledati programe za odrasle.

Ograničenje možete poništiti u bilo koje vrijeme. Za poništavanje postavite „CHILD LOCK“ na „OFF“ za vrijeme gledanja danog programa.



**Pozadina:** možete postaviti pozadinu izbornika na „SOLID“ (čvrsta), „CONTRAST REDUCTION“ (redukcija kontrasta) i „NONE“ (bez pozadine).



**Plava pozadina:** Možete odabrat da pozadina na ekranu bude u potpunosti plava kada nema ulaznog signala.

Postavite stavku „BLUE BACK“ na „ON“.

**Izbijanje statičkog naboja:** Ukoliko dugo ostavite televizor u stand by načinu rada ili radi jakih izvora elektromagnetskih polja, na ekranu se mogu pojavit zamagljujući efekti.

Koko biste sprječili pojavu takvih efekata odaberite „DEGAUSS“ i pritisnite tipku za pojačavanje jačine zvuka. „DEGAUSS“ će na kratko biti uključen, ekran će se očistiti, te će se „DEGAUSS“ isključiti.

**SCART izvor:** Možete odabrat izlazni signal iz televizije u uređaje koji su spojeni na SCART priključke 2 i 3. Ukoliko želite snimiti program koji gledate trebate preusmjeriti njegov izlazni signal na AV2 ili AV2 ulaze.

Moguće su slijedeće opcije

- TV → AV2 i AV3: program koji trenutno gledate,
- TUNER1→AV2 i AV3: posljednji odabrani program,

- TUNER2 → AV2 i AV3: posljednji program koji ste odabrali za PIP pod-sliku
- AV1, AV2, AV3, AV3-S, AV4, AV4-S →AV2 i AV3: signali uređaja koji su spojeni na te priključke su preusmjereni na scart priključke 2 i 3.

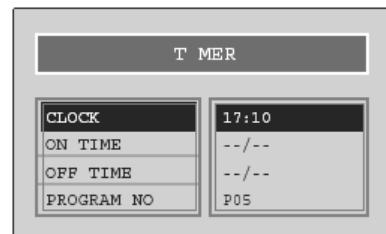
#### Napomena:

TUNER2 opcija nije dostupna kod secam LL' uređaja.

**Ježik:** Možete odabrat jedan od 18 jezika pritiskom na tipku „OK“ u izborniku za odabir jezika.

**Tajmer (TIMER):** tipkama prethodni i slijedeći program odaberite „TIMER“ u izborniku dodatnih funkcija. Funkcijom tajmera možete prebaciti na drugi prugram u unaprijed postavljeni vrijeme ili možete ugasiti televizor u vrijeme koje Vam odgovara.

Pritisnite „OK“ za pristup izborniku „TIMER“



**Sat (CLOCK):** Numeričkim tipkama podešite pravo vrijeme.

#### Vrijeme uključivanja (ON TIME):

Numeričkim tipkama unesite vrijeme u koje želite da se televizor uključi (TV mora biti u stand by načinu rada).

#### Vrijeme isključivanja (OFF TIME):

Numeričkim tipkama unesite vrijeme u koje želite da se televizor isključi (TV prelazi u stand by način rada).

#### Broj programa (PROGRAM NO):

Numeričkim tipkama unesite broj programa koji će se prikazivati kada namjestite vrijeme uključivanja.

## Format slike

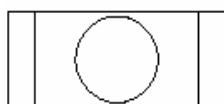


Možete podešiti format slike na televizoru prema formatu programa koji gledate. Za promjenu formata slike pritisnite tipku „P.F.“.

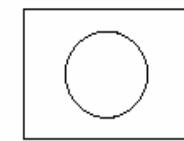
Dostupni su sljedeći formati: AUTO, 16:9, 14:9, 4:3, letterbox, podnaslov1 (SUBTITLE1), podnaslov2 (SUBTITLE2).

**16:9 i 14:9** su formati ekrana wide screen televizora (28" SF/PF, 32" SF/PF). Televizor će automatski prebaciti na ovaj format ukoliko detektira ulazni 16:9 format iz SCART priključka.

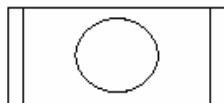
**16:9 Kolor televizor**



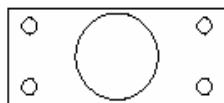
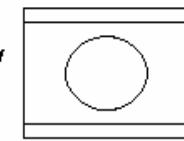
**4:3 format TV slike**



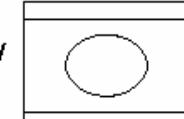
**4:3 Kolor televizor**



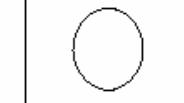
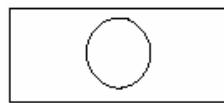
**14:9 format TV slike**



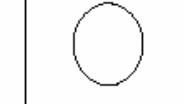
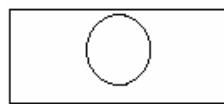
**16:9 format TV slike**



**L Box (letterbox):** korisno za gledanje videa, nekih filmskih formata i Pal – plus formata.



**Podnaslov1:** Ukoliko ne vidite podnaslove na dnu ekrana, naročito za vrijeme gledanja 4:3 slike u letterbox formatu, odaberite podnaslov1.

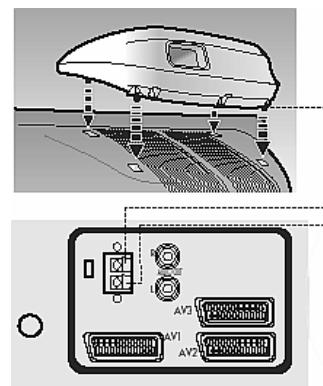


**Podnaslov2:** Kada podnaslov1 nije dovoljan odaberite kao format slike podnaslov2.

## Subwoofer (ovisno o modelu)

Ovisno o modelu, subwoofer se može ugraditi u kućište televizora.

Za 33" (84cm) postoji eksterni subwoofer (ovisno o modelu) koji se može pričvrstiti na način prikazan na donjim slikama.



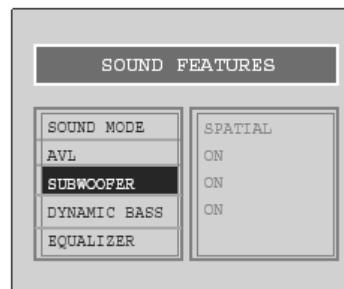
17

Odaberite izbornik „SOUND“ i pritisnite tipku prethodni program za pristup izborniku „SOUND FEATURES“.

Pritisnite tipku prethodni program i daberite stavku „SUBWOOFER“.



Pritisnite tipku za pojačavanje jačine zvuka kako biste uključili ili isključili subwoofer.



### Napomena:

Ukoliko Vaš televizor ima subwoofer i ako uključite dinamički bas, subwoofer će se također automatski uključiti. Ne možete isključiti subwoofer kada je uključen dinamički bas.

### Izbornik postavki (SETUP) (plava tipka)

### Izbornik popisa programa (PROGRAM TABLE) (žuta tipka)

Ova dva izbornika su objašnjena u poglavljima „Traženje programa“ i „Organiziranje programa“.

## OSTALE FUNKCIJE



### Zamrzavanje slike

Kada pritisnete tipku „FREEZE“ na daljinskom upravljaču, slika na ekranu postaje nepomična. Za odmrzavanje slike ponovno pritisnite istu tipku.



### Pregled programa:

Mozete pregledavati programe počevši od programa koji trenutno gledate, na ekranu unutar dvanaest slika. Pritisnite tipku „SCAN“ na daljinskom upravljaču kako biste to napravili.

Za gledanje želenog od ovih programa pritisnite tipku „OK“ za vrijeme pregledavanja. Program koji ste odabrali će se pojaviti na ekranu. Za izlazak pritisnite tipku „SCAN“.

Prazni programi neće biti pregledani.

18

### Funkcija zumiranja



Pritisak na tipku „OK/Z“ zumira prema slici. Funkcija zumiranja se izvodi prema sredini slike.

Postoje 3 stupnja zumiranja, svaki put kada pritisnete tipku „OK/Z“ : ZOOM1, ZOOM2 i ZOOM3. Također, pritiscima na tipke prethodni i sljedeći program ili na tipke za pojačavanje i smanjivanje jačine zvuka, možete pomicati sliku.

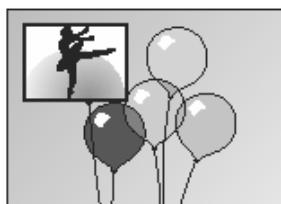
## PIP FUNKCIJA (ovisno o modelu)

2 tunerska PIP funkcija omogućava Vam gledanje dva programa ili drugih ulaznih signala poput DVDA, VCRa ili satelitske antene u isto vrijeme preko PIP prozora. Uključuje mnoge funkcije poput „SWAP“ (zamjena), „SIZE“ (veličina), „POSITION“ (položaj), „ZAPP“ i „DOUBLE WINDOW“ (dvostruka veličina prozora).



### Uključivanje i isključivanje:

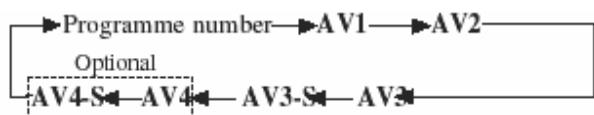
Pritisnite tipku „PIP“ kako biste uključili PIP sliku. Za isključivanje ponovo pritisnite istu tipku.



### Odabir ulaznog signala za PIP sliku

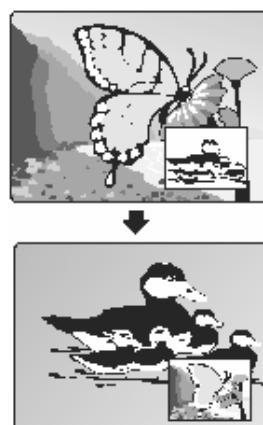
Pritisnite tipku „INPUT“ za odabir ulaznog AV signala za PIP sliku.

Svaki put kada pritisnete tipku, svaki ulazni signal za PIP sliku biva prikidan na dolje opisan način.



### Zamjena između glavne i PIP slike

Pritisnite tipku „SWAP“ za zamjenu između glavne i PIP slike.



### ZAPP: Odabir programa za PIP sliku

Pritisnite tipke „P-“/„P+“. Broj odabranog pod-programa će se prikazati tik ispod pod-slike.

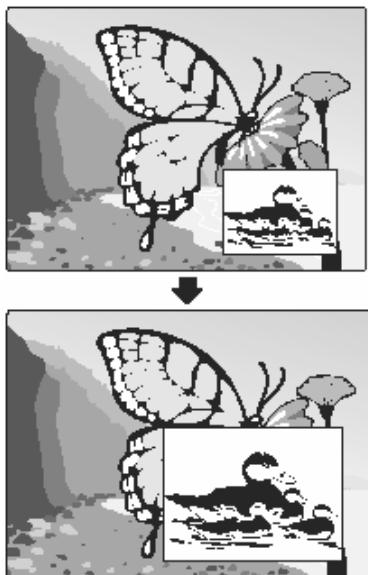
### Savjeti za koristenje PIP

- 1 - Nije moguće gledati AV2 i AV2-S u isto vrijeme na glavnom i PIP ekranu. PIP slika će se automatski prebaciti na AV3 mod. Isto vrijedi i za AV3 i AV3-S.
- 2 - U NTSC modu iz scart priključka, dostupan je samo jedan mod osvježavanja (scan mode) i dvostruki prozor (PAP) ne može biti prikazan.
- 3 - Za vrijeme traženje programa, svi pohranjeni programi nakon automatskog programiranja će biti prikazani.
- 4 - PIP slika iz AV2-S i AV3-S priključaka je isključivo crno – bijela.

**SIZE**

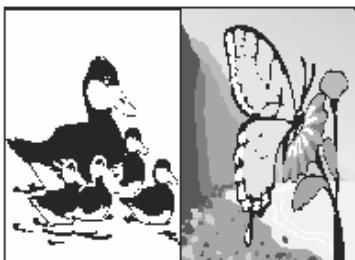
### Veličina PIP slike

Pritisnite tipku „SIZE“ nekoliko puta uzastopce kako biste dobili željenu veličinu PIP slike. Pod-slika se pojavljuje 1/9 veličine glavne slike, nakon čega slijedi 1/6.

**PAP**

### DVOSTRUKE PROZORE

Ukoliko pritisnete tipku „PAP“ uključiti će se funkcija dvostrukog prozora, koja će staviti PIP prozor na polovicu glavne slike.



### PAT (slika i tekst)

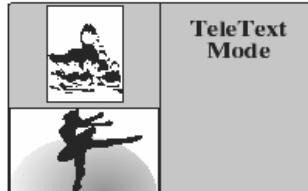
Za vrijeme funkcije dvostrukog prozora možete također prikazati i ekran teleteksta u drugom prozoru. Pritisnite tipku „PAP“ za pokretanje funkcije dvostrukog prozora, te tada pritisnite ljubičastu tipku na daljinskom upravljaču kako biste pokrenuli PAT mod.



### PPT (slika slika tekst)

Za vrijeme funkcije dvostrukog prozora možete također prikazati dvije slike i jednu stranicu teleteksta u isto vrijeme.

1. Pritisnite tipku „PAP“ za pokretanje funkcije dvostrukog prozora.
2. Pritisnite tipku „TV/TX“ na daljinskom upravljaču.
3. Pritisnite ljubičastu tipku na daljinskom upravljaču kako biste pokrenuli PAT mod.



### Mijenjanje položaja PIP slike

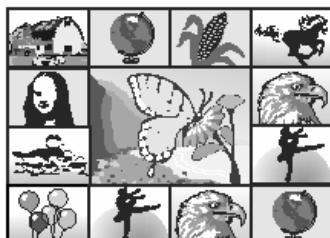
Pritisnite tipku „POS“ nekoliko puta uzastopce, sve dok ne postignete željeni položaj. PIP slika se pomiče u smjeru kazaljke na satu.

19



### Pregled programa

Ova Vam funkcija omogućava pregled svih pohranjenih program a unutar 12 PIP slika. Za odabir željene pritisnite tipku „OK“. Za izlazak pritisnite tipku „SCAN“.



# Korištenje teleteksta

Teletekst je informacijski sustav koji prikazuje tekst ekranu vašeg televizora. Korištenjem kontrolnih teletekst tipki možete gledati stranice informacija koje su popisane u indeksu teleteksta.

## Napomena

Nikakav prikaz na ekranu nije dostupan u tekstuallnom modu. Kontrast, svjetlost i boja se ne mogu mijenjati, ali je kontrola jačine zvuka još uvijek dostupna.

## Pokretanje tekstuallnog načina rada

### Napomena

Provjerite da li program koji gledate emitira teletekst.



20

## Izazak iz tekstuallnog moda



Pritisnite tipku „TV/TX“. Pojaviti će se tekstuallna stranica, obično indeksna stranica.

## Odabir tekstuallne stranice



Pronadite broj stranice u indeksu, te ga unesite putem numeričkih tipki. Broj stranice će se pojaviti u gornjem lijevom kutu ekrana.



Brojač stranica će tražiti željenu stranicu. Kada je pronađe, stranica će biti prikazana.

Za prijelaz na sljedeću stranicu pritisnite tipku sljedeći program.

Za prijelaz na prethodnu stranicu pritisnite tipku prethodni program.

Za povratak na indeksnu stranicu pritisnite tipku „P100“.

## Mješavina TV / tekst



Za gledanje stranice teksta dok gledate televiziju pritisnite tipku „MIX“. Tekst će biti prikazan preko TV programa.

## Traženje stranice za vrijeme gledanja televizije



U tekstuallnom modu pritisnite tipku „UPDATE“. Televizor će se vratiti na TV mod sa brojam stranice u gornjem lijevom kutu ekrana.



Unesite broj željene stranice putem numeričkih tipki.

Najgornja linija tekstuallne stranice će se pojaviti dok brojač stranica traži željenu stranicu. Kada stranica bude pronađena broj će ostati u gornjem lijevom kutu ekrana.

Pritisnite tipku „UPDATE“ kako biste pogledali željenu tekstuallnu stranicu.

## Tekst dvostrukе veličine



Ukoliko imate problema sa čitanjem teksta na ekranu, možete udvostručiti veličinu teksta.

Pritisnite tipku „DOUBLE HEIGHT“. Gornja polovica stranice će biti prikazana s dvostrukom veličinom teksta.

Ponovno pritisnite tipku „DOUBLE HEIGHT“. Donja polovica stranice će biti prikazana s dvostrukom veličinom teksta.

Ponovno pritisnite tipku „DOUBLE HEIGHT“ za povratak na cijelu stranicu.

## Zaustavljanje stranice

Ukoliko stranica koju ste odabrali sadrži pod-stranice, te će stranice, nakon određene zadrške kako biste ih stigli pročitati, biti prikazane po redu.



Kako biste zaustavili prijelaz na slijedeću pod-stranicu pritisnite tipku „STOP“. U gornjem lijevom kutu ekrana će se pojaviti „STOP“.

Za nastavak pregledavanja pod-stranica ponovno pritisnite tipku „STOP“.

## Odabir pod-stranice

Ukoliko tekstualna stranica koju gledate sadrži pod-stranice, broj pod-stranice na kojoj se trenutno nalazite i ukupan broj pod-stranica se nalaze prikazani na desnoj strani ekrana, npr. 1/7.



Za odabir pod-stranice pritisnite tipku „SUB“. Broj u gornjem desnom kutu ekrana će biti zamijenjen sa S i 4 zvjezdice.

Unesite broj pod-stranice putem numeričkih tipki u obliku „S0001“ za prvu pod-stranicu.

Teletekst će tražiti pod-stranicu. Ovo može potrajati neko vrijeme. Kako biste se vratili na TV program dok teletekst traži željenu pod-stranicu pritisnite tipku „UPDATE“.



Kada broj stranice bude pronađen pojavit će se u gornjem lijevom kutu ekrana.

Za pregled tekstualne stranice ponovno pritisnite tipku „UPDATE“.

## Otkrivanje informacija



Za otkrivanje sakrivenih informacija (odgovori na pitanj u kvizu, itd.) pritisnite tipku „REV“.

Za skrivanje informacija ponovno pritisnite tipku „REV“.

## Sat



Za prikaz vremena pritisnite tipku „SUB“ za vrijeme gledanja TV programa.

## Fastext

Na dnu ekrana teleteksta se nalazi red tematskih naslova u crvenoj, zelenoj, žutoj i plavoj boji.

Daljinski upravljač posjeduje red obojenih tipaka koji odgovara redu obojenih tematskih naslova na ekranu.

Pritisak na jednu od obojenih tipaka će Vas izravno odvesti na stranicu koja odgovara tematskom naslovu.

## Toptext (ovisno o modelu)

Na dnu ekrana teleteksta se nalazi red tematskih naslova u žutoj i plavoj boji.

Pritisak na žutu ili plavu tipku na daljinskom upravljaču odabire pripadnu temu.

Slijedeću stranicu možete odabrati pritiskom na crvenu, a prethodnu stranicu pritiskom na zelenu tipku.

## Napomena

Funkcije Fastext i Toptext nisu dostupne kod svakog programa.

# Spajanje vanjskih uređaja

Na Vaš televizor možete spojiti širok raspon audio i video uređaja.

## Spajanje video rekordera

### 1. Putem SCART priključka

Provjerite jesu li televizor i videorekorder isključeni.

Uključite jednu stranu SCART kabela (ne dolazi isporučen) u videorekorder, a drugu stranu u jedan od SCART priključaka na stražnjoj strani televizora.

Uključite video rekorder i televizor.



Pritisnite tipku „AV“ na daljinskom upravljaču za odabir AV1, AV2 ili AV3 (ovisno o modelu) u skladu sa SCART priključkom koji koristite.

22

### Napomena:

Vanjske RGB uređaje možete spojiti putem SCART priključka 3 ili 1. U ovu svrhu je nužno koristiti potpuni SCART kabel.

Postavite izlazne video signale vanjskog uređaja na RBG ukoliko je moguće.

### 2. Putem RCA kabela (ovisno o modelu)

Provjerite jesu li televizor i videorekorder isključeni.

Uključite jedan kraj RCA kabela u priključke za izlazni audio i video signal na videorekorderu, a drugi kraj uključite priključke za ulazni audio i video signal na televizoru.

Ukoliko je ulazni signal za zvuk MONO, priključite ga u lijevi priključak za ulazni audio signal. U izborniku „SOUND“ odaberite „MONO“.



Pritisnite tipku „AV“ nekoliko puta uzastopce i odaberite AV3 (AV4 – ovisno o modelu).

### Napomena:

Prilikom korištenja RCA kabela trebali biste odabrati AV4 kod modela sa 3 SCART priključka i AV3 kod modela sa 2 SCART priključka.

### 3. Putem priključka za antenu

Provjerite jesu li televizor i videorekorder isključeni.

Isključite antenski kabel iz televizora i uključite ga u priključak za antenu na video rekorderu (ukoliko odgovara).

Uključite koaksijalni utikač u izlazni RF priključak na videorekorderu, a drugi kraj uključite u antenski priključak na televizoru.

Uključite video rekorder i televizor.

Ukoliko video rekorder ima testni signal uključite ga (pogledajte upute za korištenje video rekordera).

Proučite poglavljje „Traženje programa“ i izvršite postupak traženja programa za testnim signalom video rekordera. Odaberite broj programa 0.

### 4. S – video uređaja

Ukoliko imate S – video uređaj možete ga spojiti na SCART priključak 3 (ovisno o modelu) putem adaptera iz SCART a u S-video / RCA audio (ne dolazi isporučen).



Pritisnite tipku „AV“ nekoliko puta uzastopce i odaberite AV3-S Samo za modele sa 3 SCART priključka.

### 5. Putem RCA kabela i S-Video priključka

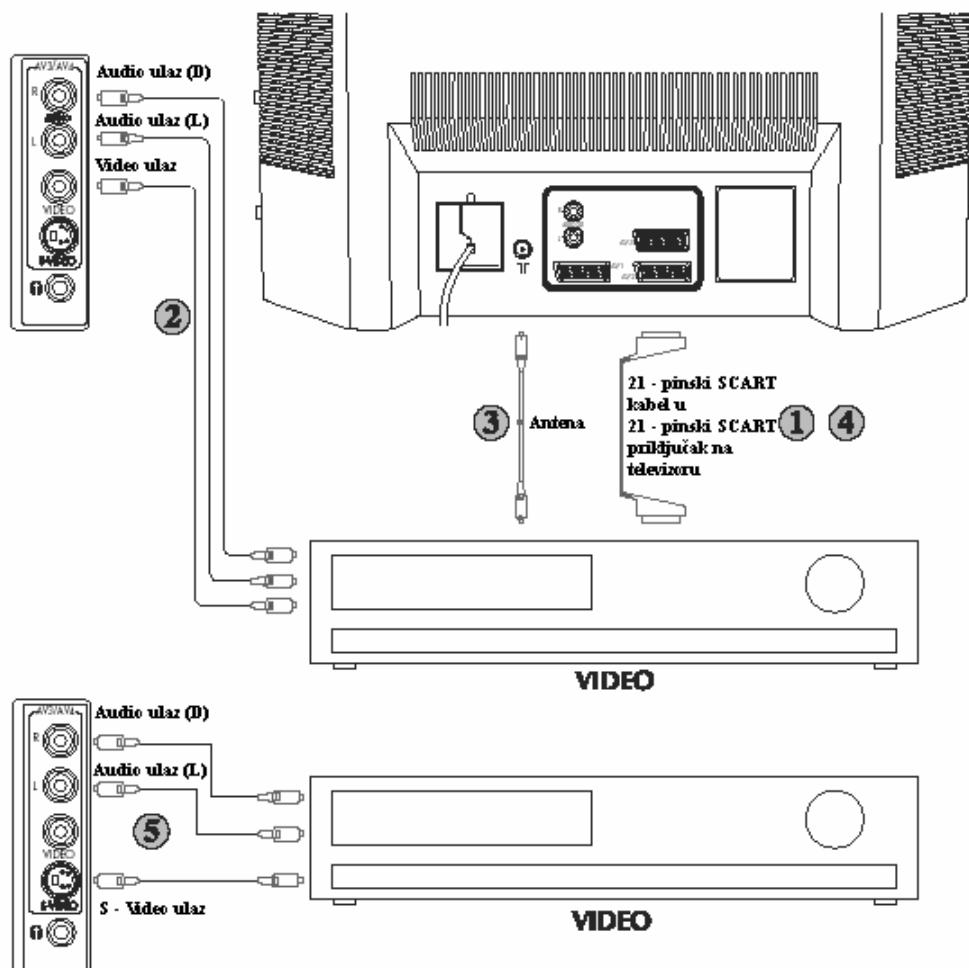
Vanjske uređaje možete također spojiti s televizorom putem S-video priključka na televizoru.



Uključite S-video utikač u S-video priključak i audio kable u audio priključke.

Pritisnite tipku „AV“ nekoliko puta uzastopce i odaberite AV3-S ili AV4-S (ovisno o modelu).

23



## Spajanje DVD uređaja

### 1. Putem SCART priključka

Provjerite jesu li televizor i DVD isključeni.

Uključite jednu stranu SCART kabela (ne dolazi isporučen) u DVD, a drugu stranu u SCART priključak 1 na stražnjoj strani televizora.

Uključite DVD i televizor.



Pritisnite tipku „AV“ na daljinskom upravljaču za odabir AV1, AV2 ili AV3 (ovisno o modelu) u skladu sa SCART priključkom koji koristite.

#### Napomena:

SCART 1 i SCART 3 (ovisno o modelu) će Vam pružiti RGB kvalitetu slike.

Za spajanje DVDa preporučamo SCART utičnice (AV1 ili AV3) koje mogu prenosititi RGB signal.

24

### 2. Putem RCA kabela (ovisno o modelu)

Provjerite jesu li televizor i videorekorder isključeni.

Uključite jedan kraj RCA kabela u priključke za izlazni audio i video signal na DVDu, a drugi kraj uključite priključke za ulazni audio i video signal na televizoru.



Pritisnite tipku „AV“ nekoliko puta uzastopce i odaberite AV3 (AV4 – ovisno o modelu).

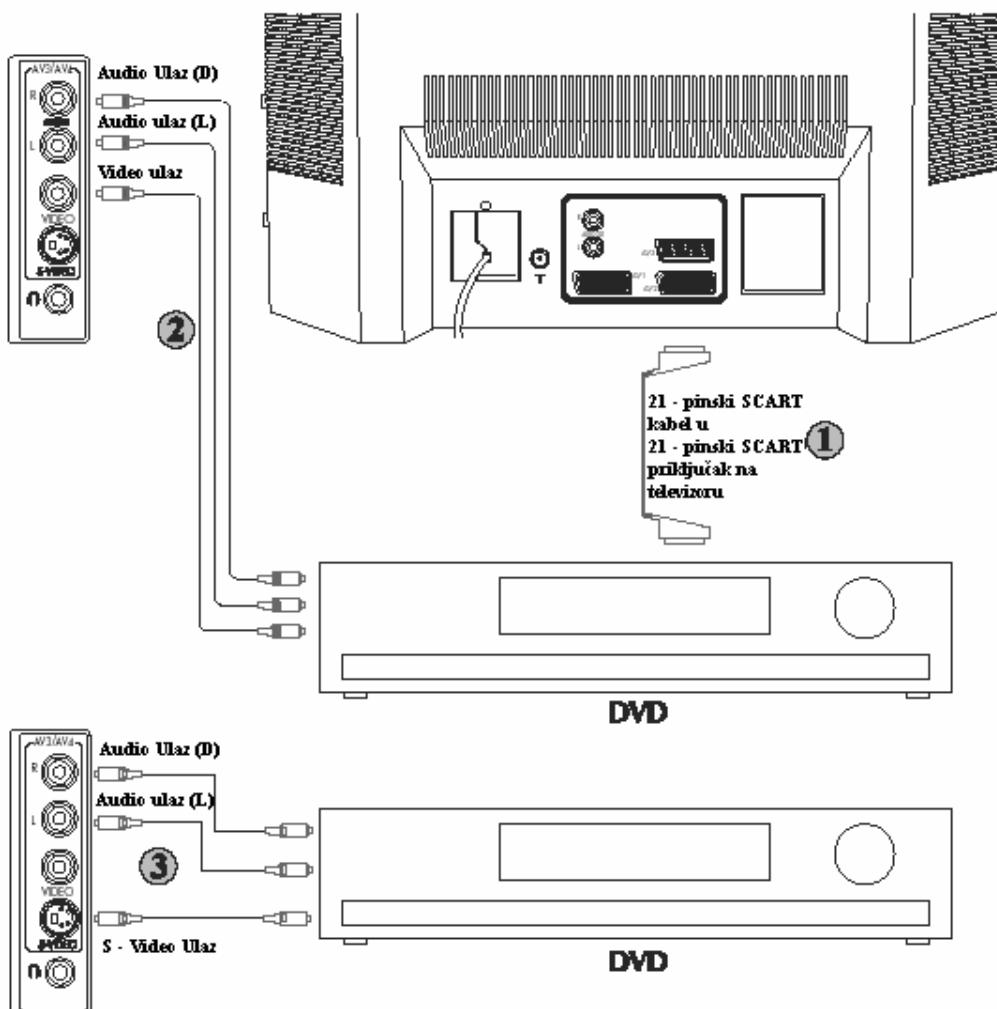
### 3. Putem RCA kabela i S-Video priključka

Vanjske uređaj a možete također spojiti s televizorom putem S-video priključka na televizoru.

Uključite S-video utikač u S-video priključak i audio kabele u audio priključke.



Pritisnite tipku „AV“ nekoliko puta uzastopce i odaberite AV3-S ili AV4-S (ovisno o modelu).



## 2. Spajanje dekodera

### 1. Putem SCART priključka

Provjerite jesu li televizor i dekoder isključeni.

Uključite jednu stranu SCART kabela (ne dolazi isporučen) u dekoder, a drugu stranu u SCART priključak 1 na stražnjoj strani televizora.

Uključite dekoder i televizor.

Uključite jedan kraj RCA kabela u priključke za izlazni audio i video signal na dekoderu, a drugi kraj uključite priključke za ulazni audio i video signal na televizoru.

Pritisnite tipku „AV“ nekoliko puta uzastopce i odaberite AV3 (AV4 – ovisno o modelu).



Pritiskom na tipku „AV“ odaberite AV1.

### 2. Putem RCA kabela

Provjerite jesu li televizor i dekoder isključeni.

#### Napomena:

Kod spajanja dekodera putem RCA kabela Vaš dekoder bi trebao imati ugrađeni tuner.

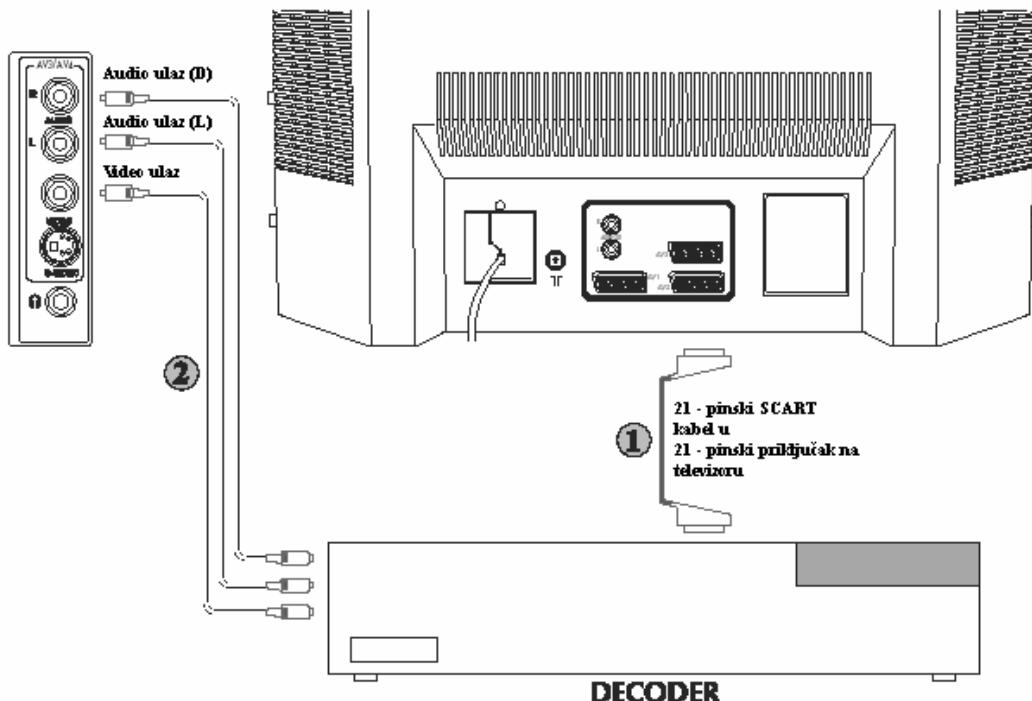
#### Napomena:

Preko SCART priključaka možete snimati s jednog na drugi vanjski uređaj. Trebali biste odabratiti izvor i odrediti video signala putem izbornika „FEATURES“. Ukoliko kao izvor odaberete AV3/AV3-S ili AV4/AV4-S (ovisno o modelu) na ekranu će se pojaviti poruka „WARNING: COPY FUNCTION ACTIVE“ („upozorenje: funkcija kopiranja je aktivna“). Necete imati sliku na AV4/AV4-S ukoliko kao izvor odaberete AV3/AV3-S ili suprotno.

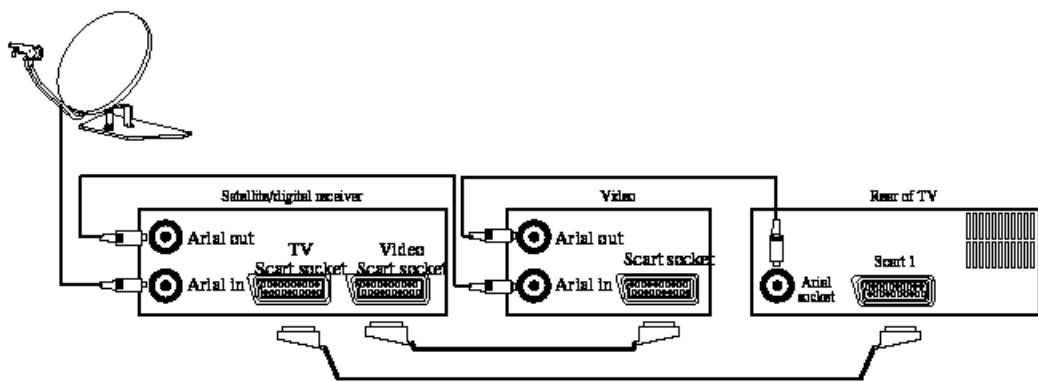
25

Na televizor možete spojiti uređaje koji podržavaju NTSC putem SCART priključaka, nakon čega morate podešiti boju putem izbornika „PICTURE“.

Odaberite „TINT“ tipkom prethodni program, te podešite boju tipkama za pojačavanje i smanjivanje jačine zvuka.

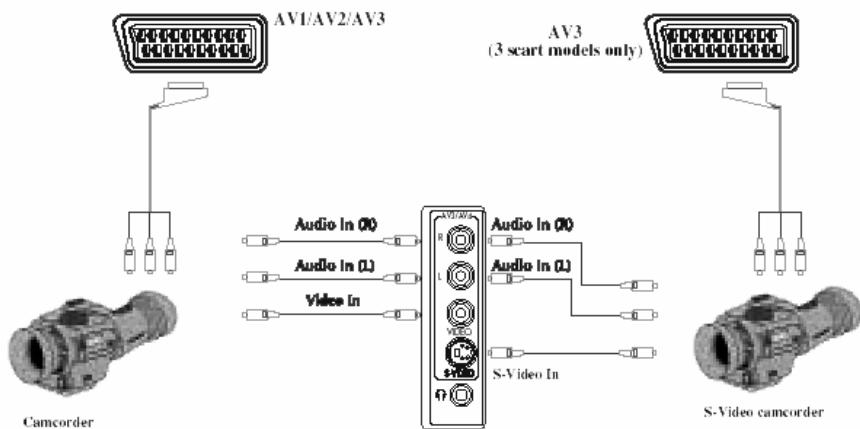


## Spajanje televizora s videom rekorderom i satelitskim/digitalnim prijamnikom

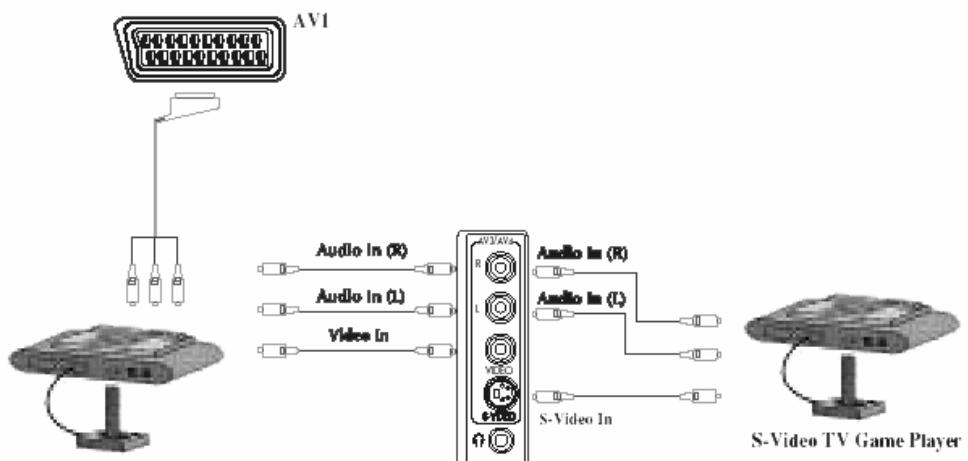


26

## Spajanje televizora sa kamkorderom



## Spajanje igracih konzola i računala



# Pomoć i servisni savjeti

## Televizor ne radi

Provjerite je li televizor uključen u struju i upaljen.

## Slika je loša

- Je li uključena antena?
- Ukoliko koristite sobnu antenu provjerite je li podešena u smjeru za najbolji prijem slike.
- Pazite da antena ne bude u blizini neonskih svjetiljki, zvučnika, itd.
- Pokušajte promjeniti smjer vanjske antene. Visoke zgrade ili planine mogu uzrokovati višestruke slike.
- Kvaliteta slike može biti smanjena spajanjem dva vanjska izvora signala. Isključite jedan od izvora.
- Fino podesite program.

## Nema slike

- Je li antena ispravno uključena?
- Je li antenski kabel oštećen?
- Jesu li svi utikači ispravno pričvršćeni na antenski kabel?
- Jeste li pritisnuli isptavne tipke na daljinskom upravljaču?

## Nema zvuka

- Provjerite je li zvuk isključen. Pritisnite tipku „MUTE“
- Je li jačina zvuka u potpunosti smanjena?
- Jesu li spojene slišalice?

## Zvuk se čuje iz samo jednog zvučnika

- Je li ravnoteža zvuka postavljena na jednu stranu? Pogledajte izbornik „SOUND“.
- Ukoliko imate vanjske zvučnike jedan od njih se odspojio.

## Daljinski upravljač ne reagira

- Pokušajte promijeniti baterije.
- Postoji li zapreka između daljinskog upravljača i senzora na televizoru?

## Ukoliko ništa ne pomaže

Ukoliko ste isprobali gornja rješenja i niti jedno ne pomaže, pokušajte isključiti i uključiti televizor.

27

Ukoliko niti ovo ne pomogne, kontaktirajte trgovca ili tehničara za popravak televizora. Nikada ne pokušavajte sami popraviti neispravan televizor.

Simptomi	Rješenja
Nema slike, nema zvuka	✓ Proverite je li televizor upaljen Prebačite program, ako je OK, problem je u stanicu
Loš zvuk, slika je u redu	✓ Proverite je li antena dobro uključena
Loša slika, zvuk je u redu	✓ Proverite je li antenski kabel oštećen
Slaba slika	✓ Preusmjerite antenu
Mutna slika	✓ Vjerovatno lokalna interferencija
Dvostruka slika	✓ Fino podesite program
Na slici se pojavljuju linije	✓ Podesite svjetlost slike
Izkrivljena slika	✓ Podesite kontrast slike
Slab prijem nekih programa	✓ Proverite da li postaja emitira u boji
Horizontalne linije	✓ Podesite boju slike
Slika se okomito pomiče	✓ Isključite i uključite TV iz struje
Slaba boja	✓ Udaljite zvučnike od televizora
Nema boje	✓ Isključite TV iz struje i nakon 15 min. ga ponovno uključite u struju
Daljinski upravljač ne radi	✓
TV ne prima nikakve naredbe	✓
Teletekst se pomiče gore/dolje	✓
Neodgovarajuća boja, točke	✓

# Tablica tehničkih podataka

Picture tube size/typee	28" 4:3	28" 16:9 SF	28" 16:9 PF	29" 4:3 SF	29" 4:3 PF	32" 16:9 SF	32" 16:9 PF	33" 4:3
Screen size	70 cm	70 cm	70 cm	72 cm	72 cm	82 cm	82 cm	84 cm
Visible screen size	66 cm	66 cm	66 cm	68 cm	68 cm	77 cm	77 cm	80 cm
Sound Output (%10 THD)	2x12 W							
Power consumption	90 W	100 W	100 W	105 W	105 W	110 W	110 W	125 W
Stand by Power consumption	4 W optional 20 W							
Dolby Virtual	optional							

28

SF – Superflat ekranska cijev

PF – Pureflat ekranska cijev

16:9 – Widescreen televizor

4:3 – konvencionalan televizor

## Napomena:

Uporaba subwoofera uzrokuje dodatnu potrošnju energije od 20W i dodaje maksimalno 20W ukupnoj izlaznoj snazi zvuka.

## Opći tehnički podaci

### Power Supply

AC: ..... 230-240V 50Hz

Number of preset programmes ..... 100

RF Aerial input ..... 75 ohm (unbalanced)

Speaker impedance ..... 8 ohm

Sound Systems..... Mono/Stereo/NICAM (optional)

Batteries ..... 2x AAA

Receiving channels ..... VHF (Band I Channels 2-4)

..... VHF (Band III Channels 5-12)

..... UHF (Channels 21-69)

..... Cable TV (S1-S20/S21-S41)

Receiving broadcast system.....

**PAL BG**  
**PAL SECAM BG**  
**PAL SECAM BG DK/DK'**  
**PAL SECAM BG LL'**  
**PAL I**

**Napomena:** Vaš televizor je postavljen da prima samo jednu od ovih opcija boje i zvuka koja se temelji na normama Vaše zemlje i ne može se promijeniti od strane korisnika, osim BG/DK i BG/LL' ukoliko je moguće primati oba sistema (BG ili DK i BG ili LL'). Molimo pogledajte poglavljje „Traženje programa“.

Proizvođač i uvoznik zadržavaju pravo promjene tehničkih i drugih karakteristika bez prethodne najave. Proizvođač i uvoznik nisu odgovorni za moguće tiskarske pogreške.



